

Kéziratok, amelyek nem adatnak vissza ide küldendők: „MURAVIDÉK“ szerkesztősége Murska Sobota, Alexandrova c. 202. szám.

Postatakarék számla száma 12980.

Kiadó-tulajdonos: KÜHÁR ISTVÁN.

MURAVIDÉK

Politikai, gazdasági és társadalmi hetilap.

Megjelenik minden vasárnap. Előfizetési ára negyedévre belföldön 15 dinár, külföldre 18 Din. Amerikába 20 Din. Hirdetési ár □ cm.-ként: szövegközt és nyilttér 1.50 dinár, rendes 1.—Din., apróhirdetés 0.70 Din. és az illeték. Többszörinél engedmény.

VIII. Évf.

Murska Sobota, 1929. szeptember 8.

36. Szám.

Közbeszólás.

A Klekl-féle „Novine“ című hetilap f. év aug. 25.-én megjelent 34. számának 3. oldalán a következő magából kikelő hírecskét hozta:

„Muravidék“ és a mi proslavánk. Milyen célt és milyen feladatot teljesít vidékünkön a „Muravidék“, az ugys tudva van. Csak a nagy demokráciájú szabadságnak köszönheti, amely államunkban uralkodik, hogy megjelenhetik. Ha ilyen lap valahol Magyarországon vagy Itáliában végezne ily munkát, amelyet vidékünkön „Muravidék“ teljesít, már régen szomoruan végezne, körötte levő egyéneket pedig biztos helyre helyeznék. Minálunk ez nem történt meg, mert nálunk uralkodik a személyi szabadság, amilyent például Magyarországon vagy Itáliában, oly egyénnel szemben, kik nem az ő nézetükön vannak, még mesziről sem ismerik. Ez a „Muravidék“ a mi proslavánk napján elkezdte beszélni, hogy Szobota ezen tíz év alatt ijesztően szegény lett. Vagy ezt mi nekünk akarta bebeszélni, kik, ha elnézőek is vagyunk, látjuk éppen Szobota óriási haladását ezen tíz év alatt, vagy pedig vizsgáltsalásul vizsgálta-e ez azoknak a határon tulra, igazán nem tudjuk. Egy áll, hogy ilyen írás a mi proslavánk napjára merészség és szegyen. Legnagyobb merészség pedig az az irredenta verse a lapnak ezen a napon eme címmel: Tépett rózsák („Vtrgnjena roža“). Irtózatosan korlátoznak gondolkodni bennünket, ha hiszik, hogy oly nyiltan írhatnak valami ilyest és mi azt nem fogjuk megérteni.

Bizonyosan tisztán akarva volt megírva éppen erre a napra az is, hogy a szobotai községi képviselő-testület a proslava miatt adta be lemondását. Felhívjuk a szobotai községi képviselő testületet, hogy adjon világos nyilatkozatot a lemondás okáról, hogy ne legyen többé különféle lapoknak bizonyos céllal alkalmuk a világba igaztalan-ságot szórni.

Eddig a hír eredetijének hű fordítása.

Most pedig legyen nekem is megengedve, hogy a hirhez egy pár szóval hozzászólhassak. Nem talán mint a támadott cikkek írója, hanem az objektivitás kedvéért, mint a megtámadott „Muravidék“ szerény tulajdonosa. Ergo nem is azért, mintha a hazug denunció cikk, mert ez az volt, egy cseppet is megijesztett volna.

Mindenek előtt megjegyzendő, hogy a denunció hírecske elárulja teljes egészében azt, hogy 1.) „Muravidék“ akarja tolni azt a fiaskót, melyben a „Novine“ és „Népújság“ részesült, mikor

Politikai hírek.

A Népszövetségi Tanács ülészaka megnyílt. Ezen sok közérdekű ügy lesz megbeszélve. Ez az 56-odik ülészaka, a vezető államférfiak távollétében, pénteken délben megkezdődött. A nyilvános ülésen Perzsia képviselője Ali Rhan Porougli elnökölt. Megbeszélés tárgya főleg a nemzeti kisebbségi kérdés lesz. Remélhető, hogy a kisebbségi hivatalnokok ügye is megtárgyalatik. A legutóbbi madridi konferencián már hoztak határozatokat, de akkor Macdonald lépett a kormányra és ezért az angol kormány hozzájárulása hiányzik. Itt lesz megbeszélve a magyar-román optársügy is, sőt Briand nyilvánosságra akarja hozni az Európai Egyesült Államok megalakításának tervét, hogy ezzel biztosítsa némileg Franciaországot egy esetleges német támadástól.

A jeruzsálemi siratofal miatti arab támadások főoka a Holt-tenger miatt van; amely sok kálit, aranyat és más értékes ásványt is tartalmaz, sok millió font sterling értékben. Ezt mind a

nem 15 ezer, hanem 4 ezer résztvevőt számlálhatott M. Szobotában, 2.) pedig a „Muravidék“ nagyon utjában van a „Novine“ és „Népújság“ című lapok céljai elérésében — a Prekmurjában való egyeduralmi törekvéseikben. Ez factum, különben korlátozott eszűnek kellene bélyegezni a cikk-írókat, ha még annyit sem tud olvasni a sorok között, hogy ily ártatlan dolgokat irredentizmusnak tüntet fel.

Ha őszinték akarunk lenni, akkor meg kell állapítani a következőket: Hogy a proslava nem sikerült a kívánt eredménnyel, annak okát ne a „Muravidék“-ben keressék, hanem abban a veszekedésben és sajtócsatákban, melyek a „proslavát“ megelőzően a klerikális és liberális frakciók közt napirenden voltak; mert mindenik frakció önönmaga javára írja az igazi nacionalizmus voltát, mégis veszekedést provokálták, az egész proslava úgy tünt fel, mintha az a klerikális lapok által már régen hirdett „katolikus akció“ bevezetése volna. Külömben is az ily ünnepély komoly voltát több megértéssel kellene előkészíteni, s nem sze-

zsidóknak adták, s ez fáj nekik és attól tartanak, hogy a zsidók azt hamar idegen kézbe engedik. Ezért az arabok ellenőrzést kívánják gyakorolni a Holt-tenger és a nyereség felett, mely utóbbinak egy részét maguknak óhajtják. Az eddigi gyilkolások igen rettenetesek voltak; pld. a megölt safedi zsidókat az égő házak és petroleumraktárak tűzébe dobták az arabok. Az leégett utcák miatt háromezer zsidó hajléktalanná vált. Mindenfelé hirdetik az arabok, hogy követni fogják a safedi arabok példáját. Szíriában a zsidóellenes agitációk fokozódnak.

Orosz-kinai háboru talán mégis békére fordul; ugyanis Dirksen német nagykövet megjelent a külügyi népbiztos hivatalában és ott átnyújtotta a kínai diplomáciai testület közös jegyzékét, amelyben a nankingi kínai nemzeti kormány kész békésen tárgyalni az orosz-kinai háborus-kodás megszüntetése ügyében. Arra kéri a szovjetet, hogy sürgősen nevezze meg képviselőit, hogy össze lehessen hívni a kon-

ferenciát. A javaslat csak három pontból áll és pedig:

1.) A vitás kérdéseket az 1924. évi orosz-kinai szerződés alapján kellene rendezni.

2.) A szovjet kormány jelölje ki a két szerinte legalkalmasabb szakértőt, akiket a kínai keleti vasut vezetésére, illetőleg a vezető helyettesítésére, alkalmasnak talál. A kínai kormány őket a kinevezésükben meg fogja erősíteni.

3.) Minden ellenséges oldalon elzárt orosz és kínai alattvaló azonnal szabadon bocsátandó.

Erre Litvinov külügyi népbiztos helyettes azt válaszolta, hogy az első és harmadik pontot elfogadja, a másodikra vonatkozólag pedig azt kívánja, hogy a keleti vasut eddigi vezetőjét és helyettesét rögtön alkalmazzák állásaikban; megbízottakat is kész küldeni és hogy biztosítja a német nagykövetet, hogy a szovjet kormányban nincsenek támadó tervei. Az orosz-kinai konfliktus így szept. 12.-én Charbin-ban megtartandó konferencián lesz rendezve.

Anglia garantálja Egyiptom függetlenségét. Az Egyiptomi kormány etnöke Mahmud pasa, ki a napokban Olaszországban tartózkodott, Brindisiből való elutazása előtt a megjelent újságíróknak, egy fontos kijelentést adott, melyben megemlíti Anglia és Egyiptom egymás közötti viszonyát és kiemeli, hogy a megegyezés létrejött, Egyiptom teljes megelégedésére. Egyiptom függetlensége biztosítva lesz, mihelyt a szerződés ratifikálva van. Ez a szerződés már elkészült, és nincs értelme tovább tanácskozni. Az Egyiptomban lakó külföldiek helyzete tovább is változatlan marad, mert az egyiptomi kormány, a külföldieket, mint vendégeket kezeli, mert az ottani tartózkodásuk általános haszon. A külföldieket védelmező rezsim eltávolítása egyáltalán nem fogja zavarni a vendégeket és az európai államokhoz való viszonyát, mert az egyiptomi nép barátságos, ember-szerető és egyetlen külföldinek sem fog bántódása esni. A beszéde végén még kijelentette a kormányelnök, hogy nemzete óhaja az olasz néppel együtt dolgozni és már is észrevehető az olasz tőke áldásának eredménye a közzgazdaságban.

mélyi és más dolgokkal még mások megjelenését is korlátozni.

Ez így van, s nem a „Muravidék“ az oka, mely ha azt akarná, akkor már hetekkel azelőtt kellett volna kifejtene az ellenakciót, ami a „Muravidék“ lojalitásával nem fér össze — még a „Novine“ ily rosszakaratu denunciója után sem. Épp azért, az igazán ártatlan „Tépett rózsák“ című vers se legyen kitéve kiforgatásnak, mert annak írója egész másra gondolt s tán ilyet produkálni is, mire a hírecske céloz, — képtelen.

A községi (M. Sz.) előljáróság leköszönéséről pedig ez az információnk, s ez a hír keringet szerte a városban. Ha mégis más-kép lenne, az előljáróságé a szó! Község adófizető polgárságának ellenben joga van tudni a lemondás okát.

„Muravidék“ megjelenéseért pedig, mely a magyar ajkuak közt ismerteti a hatóság rendeleteit, államunk szokásait stb.-it, még a rosszmájúak is köszönetet fejezhetnek ki, ha ugyan az állam és Prekmurje érdeke nemcsak külső cégerük saját céljaik elérésében.

— KÜHÁR. —

Szerelem utján.

Holdvilágos éjben egyedül bolyongok,
Felém integetnek a fénylő csillagok.
Ó tőlük kérdezem: merre, hova menjek?
Jobbra e, vagy balra, jövőtől reméljek?
Olyan csendes, árva minden kicsi
hajlék,

Elborul a lelkem, ha arra haladék.

Lombozó gyümölcsfák, szép nyíló
virágok

A szívemben élnek ó mily boldog
álmok!

Gondolatim mindig messze, messze
szállnak,

Oda, hol a szive vérzik egy kislánynak.
Néha-néha felzokog szomorú az arca,
Árva lelkét tépi a szerelem lángja.

Nyári napsugárban virágos mezőben,
Madár dala zendül: hűség él szívemben,

Te vagy bájos kislány szívemnek vi-
rága,

Keblemhez öllelek, nem hervadsz el
drága:

A szivedet őrizd tartsd magad szeliden,
Csak úgy lehetsz boldog e földi
életben.

Jöhet a deres ősz, hideg északi szél,
Hervadás, lombhullás, de a hű szív
remél.

Rózsabokor hervad lehull szép virága,
Mert a hideg ősznek száll a dere rája.
Drága kislány te vagy a szívem bimbója,
Ezt a rózsaszálat az ősz nem hervasztja.

KÖNYE DEZSŐ.

HIREK.

HETI NAPTÁR

SZEPTEMBER 30 nap. 37. hét.

Hó és hét napjai	Róm. kath.	Protestáns
8 Vasár.	16. His B. A.	Maria G.
9 Hétfő	Gergonius	Gergonius
10 Kedd	Miklós	Jodokus
11 Szerda	Prot. és Jác.	Protus
12 Csüt.	Móric	Syrus
13 Péntek	Mária n	Maternus
14 Szomb.	Sz. ker. felm.	Sz. ker. fel.

A kislány.

— Irta: Bántornyai Lajos. —

Forró nyári nap van. Lévai Gyuri, ki most érettségizett, föl és alá sétálgat Katóék háza előtt, várva Katókat, kivel fürdeni megy.

Katóka a fürdő toalettet öszszecsomagolva már, megpillantja Gyurkát, lovagját és kimegy. Gyurka siet a feléje jövő Katókához. Kölcsönös üdvözlések után egymás mellett haladva, vidám csevegés közepette elérik a tavat. Annyira elmerültek a beszélgetésben, hogy ha a fürdőző sereg kiabálása nem figyelmeztetné őket, hogy célnál vannak, — még tovább haladnának. Itt aztán elválnak.

Hamarosan megjelennek, fürdésre készen. Szép, szabályos fejest ugranak mind a ketten és egymás mellett haladva usznak versenyt. Egy vo-

Vásárok:

8. Gornyi Petrovci, 9. Turniscse, 10. Puconci, 14. Csrensovci.

Időjárás:

Első fele meleg, vége felé borult.

Kereskedelmi áruk:

100 kg.	Buza	Din.	210—
"	Rozs	"	180—
"	Zab	"	170—
"	Kukorica	"	210—
"	Köles	"	200—
"	Hajdina	"	220—
"	Széna	"	40—50
"	Bab cseres.	"	350—
"	vegyes bab	"	300—
"	Krumpli	"	80—150
"	Lenmag	"	350—
"	Lóhermag	"	1500—
Bika	—	8—	9·50 —
Üsző	7—	7—	10— —
Tehén	3—	4—	— —
Borju	—	—	12— 12·50
Sertés	—	—	15— 15·75
Zsir I-a	—	—	29— 30—
Vaj	—	—	35—40
Szalonna	—	—	23— 25—
Tojás 1 drb.	—	—	—·80

Valuta:

Zürichben 100 Din = 9·127 sfrk.

100 Doll. (E. A.) adnak itt	5610 Din-t
100 Pezoért (Urug.)	" " 4900 "
100 Márkért	" " 1320 "
100 Frankért (Páris)	" " 215 "
100 Pengőért	" " 990 "
100 Schil. (Bécs)	" " 798 "
100 Cseh kor.	" " 168 "

Életunt a börtönben.

Benkó József grinci lakos valamilyen ok miatt a murszka-szobotai járásbiróság egyik cellájában volt elzárva. E hó 2.-án reggel a cella abrakácsára nádjagszójával felakasztva találták. Uglátszik elmebaja miatt követett el valamit s így került a börtönbe. Állítólag már otthon kétszer öngyilkossági kísérletet tett, de mindannyiszor sikerült őtet megmenteni.

— **Gazdasági Egyesület** m. szobotai fiókja rendes évi közgyűlése f. hó 1.-én nagy érdeklődés mellett folyt le. 19 kikül-

döttet küldött Ljubljánába a központi közgyűlésre.

— **Tombola.** A murszka-szobotai sokolegyesület vasárnap 8.-án az eddigi prekmurjei és muramelléki legnagyobb tomboláját tartja meg. A főnyeremények a következők: 1.) 2000 dinár készpénzben, 2.) egy új női kerékpár, 3.) egy új férfi kerékpár, 4.) egy öl kemény fa, 5.) egy zsák legfinomabb liszt, 6.) egy vaseke, 7.) gyümölcs szervisz. Az idei tombola különlegessége az lévén, hogy a kisebb nyeremények között is különösen értékes dolgok vannak, ugymint gyönyörű gyermekkosci, ágy, ruha, cipő, kendők és konyhaedények. A tombola gróf Szápáry parkjában lesz megtartva és 2 órakor kezdődik. Tombola közben és után az elismert jó Goricsán zene játszik. Tombolajegy ára 3 dinár. Beléptidij nincsen. A nyeremények értéke meghaladja a 25.000 dinárt. A szokolegyesület ugyanis meg akarja mutatni a játékosoknak, hogy milyenek kell lenni a tombolának, hogy a játékosok meg legyenek vele elégedve.

— **Elgázolás.** Zavec István murszka-szobotai napszámos fia Lipót m. hó 27.-én el lett gázolva Vesszer Imre vrsáci kereskedő autójától. A murszka-szobotai kórházba szállították. Sérülése csupa véletlenségből nem súlyos természetű.

— **A Mártiniscse felszentelése** nagy ünneppel f. hó 1.-én vasárnap délelőtt történt Murszka Szobotán. Már szombaton este Murszka Szobota házain a háromszinű zászló lobogott. Távolról egyre közeledő trombita zenével fogadták az esti utolsó vonattal érkező maribori rom. kath. püspök ur Öméltóságát, akinek előrehaladott kora miatt csakhamar nyugvóra kellett térni. E nap bevégezésül szerenáddal kedveskedtek neki. Vasárnap már

elég korán az uccákban élénkebb sürgés-forgás volt. A rezes banda is harsányan hirdette a nap különleges voltát. Délelőtt mise tartatott a templomban, ahonnan felvonuláson ismét zenével mentek a Mártiniscse épületébe. Elül haladtak a zenészek, utánuk az orel ifjak és lányok csapata szép zászlujukkal, azután pedig a nép haladt. A Martiniscsbe történt bevonulás után tábori mise kapcsán az épület felszenteltetett, megyés püspökünk Öméltósága végezte ezt a funkciót. Ezt követte az első emeleti ablakon át megtartott közvetlen hang, de emellett magas röptű beszéde, amelyben kifejezésre jutott, hogy ezt a szép épületet a lakosság saját erejéből építette, amelyből a krisztusi tanokat hirdetőknak kikerülni s e tanokkal a lakosság javára fognak működni. Az ebéd ugyanitt lett megtartva. Délután 1/3-kor a püspök Ur Öméltósága az orelék és a zenekar kísérete mellett a vasuti indóházhoz ment, ahol elbucszott és egy második osztályu kocsiba lépett. A vonat a zenekar kellemes muzsikája mellett észrevétlenül megindult és magával vitte a tőlünk nehezen távozó jó szívű öreg urat.

— **Zelkó József balesete.** F. hó 3.-án este fél 10 óra tájban a helybeli Zelkó hosszú fenőfarakománnyal érkezett háza elé. A szekér eleje a ház udvarán állott, a hátulsó része az országúton. Ekkor érkezett a Benkó-féle teherautó, amely jeget szállított Dolnja-Lendavára. Még nem tudják hogyan történhetett, a teherautó neki ment a farakomány oldalának és azt szekeres-től felborította. A teher Zelkó József lábát eltörte és összezúzta. A szerencsétlen fuvarost a szomszédos helybeli kórházba szállították, ahol rajta azonnal műtétet kellett végezni. Az 53 éves Zelkó súlyos sebzésének gyógyuló ki-

nalban mind a kettő. Jól usznak! Midőn az uszásból már kifáradtak, akkor a partra mennek és a homokon sűtkéreznek. Többször megismélik, s midőn már megelégtették, elmentek felöltözni.

— Katóka! — merre menjünk? Itt a tó mentén, vagy az eperfás uton?

— Gyurka — válaszolt Kató, menjünk az eperfás uton, ott árnyék van és az jól fog esni és megvéd bennünket a nap égető sugaraitól.

Megértetve egymást, az eperfás ut felé irányítják lépteiket.

Egészen közel egymáshoz, halad az ifju és leányka. Gyurka viszi a szót. Gyermekkori emlékeket ébreszt fel. Katóka feketel bogárszemeit Gyurkára függeszti és úgy hallgatja, vagy pedig lekapja tekintetét róla és többször elpirul a fülecskéi tövéig. Gyurka is mindig jobban és jobban tüze-

sedik a beszédben. Szemei lángolnak és örömteliek. Mindkettőjük szive is erősebben ver, a mámorító szerelem boldogító érzetétől, amely átjárja őket.

A nap koronája is készűl lebukni az égboltról, piros sugarai pirral vonják be mint a boldogság a szerelmesek arcát.

Gyurka kéri Kató kezecskéjét és ő hang nélkül nyújtja. Kezet-kézbe téve haladnak az alkonypirban. Suttognak, mint az erdő felől jövő lágy szellőcske, amely nekik édes melodiákat dudol, mint az anya a gyermekének.

Szóltan lett egyszerre mind a kettő, — de nem úgy bent, — fojtott valami. Nincs nyugalma szívüknek, felvéré annak csendes nyugalma a szerelem hatalma.

Egy szempillantás, s Gyurka hirtelen magához öleli Katókat, hosszú

szeretetteljes csókot nyom az eddig még ifjutól érintetlen ajkacskára. Nem is szabódott Katóka. Nem is tehetne volna meg, hisz' ő is azt akarta, amit Gyurka. Ezzel a csókkal megszűnt Katóka továbbra, gyermek kislánynak lenni s Gyurkának csókjá viszonzta négedesen.

— Katókám! — szólal meg Gyurka, — szeressük egymást . . . mindig. Fogadjuk meg egymásnak, hogy ez órától lélekben mindig egymásé leszünk.

A leányka képtelen volt szólani a nagy örömtől, csak ránézett Gyurkára s szemei mondották az igent.

Szó nélkül, gyengéden, szeretetteljesen magához vonta az ifju. Kató pedig kezecskéit Gyurka nyakára fonta, s úgy állva egy kölcsönös csókkal pecsételték meg a szerződést.

Ez a csók volt a szentesítés.

menetele még egyelőre nem remélhető. Érdekes, hogy miképen történhetett a baleset. A szekér meg volt világítva egy elég erős petroleum lámpával. A murszka-szobotai katolikus templom előtt és Zelkó házához túl az országúton egy-egy villanylámpa égett. Az autónak is van reflektora. Valami nagy sebességgel sem haladhatott a teherautó, mert éppen Zelkó háza előtt kanyarodik az út. Ügyelnek a fékek nem fogtak elég jól; avagy a soffőr nem ismerte fel ideje korán a helyzetet, mert a kanyarodónál váratlanul érte a szokatlan akadály és későn fékezett. Az autós autójával az út szabaddátétele után folytatta útját Dolnja-Lendavára.

— **Korcsmai verekedések** voltak állítólag múlt vasárnapon Murszka Szobotán a Bács-féle vendéglőben és Bagonyán. Mivel megfelelő helyre még jelentés nem érkezett, a közelebbi körülményeket nem lehetett megtudni. Mindössze annyi jutott tudomásunkra, hogy Zvér Ignác doklezsovjei kereskedő jobb karját bajonettel megszurta. Egy bratonci embert és a rakicsáni gyepmestert pedig erőszakkal kellett eltávolítani a kb. 10 percig tartó verekedés színhelyéről.

— **Súlyos bordatörést** szenvedett a 16 éves Hozján András, aki Iljasevci-ben Králl Mária birtokosnőnél szolgált. E hó 2.-án kavicsot hordott. A kavicsbánya ernyőszerű tetőzete meglazult, ráesett. Súlyos bordatöréssel került a murszka-szobotai kórházba.

— **A „Novine“ aug. 25-i száma** azzal támadta a „Tépett rózsa“ című verset, hogy irredenta jellegű. Ha valaki magyar anyanyelvű és nem tud szlovénul és ezért magyarul ír és beszél, úgyhiszem azért az szlovén állampolgár, ha már itt lakik és az államnak adófizető polgára. Habár nem bírom a szlovén nyelvet, azért nem kell gyanuba vonni az embert, mert azt hiszem, hogy szabad mindenkinek a saját anyanyelvén, — magánügyeiről — írni és a szerelmes szívek érzelmeit betűkbe rajzolni. A „Tépett rózsa“, sem e cím mögött — sem az alábbiakban — nem rejtőzik semmi más, mint a fájó szívek érzelme. Nyíltan kiírva: a „Megtépett szerelem“. Most már kiírom, ha már megcáfolták, — de ne tessék félre érteni — mert alig van vers, hogy félre magyarázni ne lehetne. Tehát ezen gyanúsítással szemben sértve érzem magamat — a vers írója: **KÖNYE DEZSŐ**.

— **Szerencsétlen kerékpározó.** Risek Mijó cipészlegény vasárnap délután biciklizni tanult, amikor már az utazás elég jól ment, nagy örömmel hajtott hazafelé. Útközben azonban neki ment Zsarkovics Ilija lovának. A ló megijedt a biciklitől és félre ug-

rott, de oly szerencsétlenül, hogy a szekér rudját eltörte. A megbokrosodott ló néhányszor kirugott. A szekéren ülő kocsisnak a rugás következtében jobb alsó kara eltört. A szerencsétlenül járt kocsist a csakoveci kórházban vették ápolás alá. A bicikliző fiatalembernek, az ijedségen kívül semmi baja nem történt.

— **Meglopott kesekedősegéd.** Turk Valent Gornja-rijekai kereskedősegéd állást jött keresni csakovecra, közben a csomagját letette a vasúti vendéglő főpincérjénél. Másnap mikor a csomagot el akarta vinni, már nem volt meg. A gyanu a háziszolgágra terelődött, ki mindent tagadott. A rendőrség házkutatást tartott és a padlás egy eldugott helyén a csomagot meg is találta, ezután a szolga beismerte a lopást. Átadták az ügyészségnek.

— **Betörők jártak a trafikban.** Csakovecen az állomásra vezető út mellett levő trafikos bódét napokban kirabolták és az ott levő árut 1000 dinár értékben elvitték. Betörők az ajtó alsó részét kiütötték és úgy mentek be. Legérdekesebb, hogy a belső ajtó is nyitva volt, dacára, hogy a tulajdonosnő azt bezárta. A hatóság széleskörű nyomozást indított a betörők kézrekerítésére.

— **Fürdőt kaptak a Cs. S. K. játékosai.** A csakoveci S. K. vezetősége elhatározta a játékosok részére az öltözőben egy fürdő felállítását, melynek felszerelését már meg is kezdték és hamarosan be is fejezik. A játékosok részére ezen fürdő felállítása higiéniai szempontból igen előnyös. A vezetőség ezen cselekedetével a csapatnak osztatlan örömet szerzett.

ORSZÁG-VILÁG.

— **A kisantant helyeselhetné Ausztriának—Németországhoz való csatlakozását.** „Europapress“ levelezője beszélgetett Mironescu román külügyminiszterrel Genfben, aki a következőket mondotta, az osztrák-német csatlakozásra vonatkozólag: A kisantant jelenleg azért ellenzi a két ország csatlakozását, mert ez a béke felborulására vezetne. Ellenben, ha a csatlakozás már nem volna veszélyes a békére, úgy elvárható ezen két ország csatlakozása.

— **A „Tündérújjak“ című magyarországi hetilap behozatalát és árusítását betiltották,** mert írásával veszélyezteteti az ország érdekeit.

— **Seton Watson betegsége súlyosbodott.** Csehszlovákia és Jugoszlávia nagy barátja Seton Watson, a közelmúltban Jugoszláviában való tartózkodása alatt súlyosan megbetegedett. Közben huzamosabb ideig gyógykezelték Beogradban és Zágrebben. Jelenleg a Magas Tátrában üdült, de mivel állapota súlyosbodott, az orvosok tanácsára megoperálják. Mikor Masaryk elnök tudomására jött

barátja betegségének súlyosbodása, a saját különvonatát bocsátotta rendelkezésére. A beteget Magas-Tátrából Bratiszlávára szállították, továbbkezelés végett.

— **A Gráf Zeppelin** bevégezte a földünket körülrepülő útját és ezt nagyon sikeresen végezte. Elindulása Lakehurstból történt, ahova 21 nap, 7 óra és 57 perc alatt mindig keletnek indulva szerencsésen visszaérkezett. Megmutatta ezzel a technika, hogy a 32.000 kilométeres utat az emberi ész, a szorgalmas munka, a kitartás, nagyon rövidre zsugorította. Nincsen többé távolság e csillagon. Az emberek szorosabban kerültek egymásmellette és ezzel remélhető, hogy az emberek közötti ellentétes nézetek is áthidalhatóbbakká lesznek. A léghajó utasait és annak derék vezetőjét mindentűnt a legszívélyesebben fogadták. Az érdeklődés mindentűnt akkora volt, hogy amióta az öreg Földünk létezik, még ilyenben semminek és senkinek része nem volt. A lelkesedés, amellyel a diadalmas léghajót fogadták, leírhatatlan. A léghajó megpillantása extázisba hozta a legtudományosabb és a legszerényebb ismeretkörű embereket egyaránt. A léghajó legnagyobb sebessége 180 km.-es volt óránként. A levegőben töltött ideje 12 nap, 1 óra és 52 perc volt. A magasság, amelyben röpködött nagyon változó volt, mert néha majdnem a tenger vizét érték, máskor meg 3–400 méter magasságban uszott a horizonton.

Dr. Eckener a hajó kapitánya Lakehurstból (Amerikából) minél előbb haza igyekszik Friedrichshafenbe s bizonyos, mire kedves olvasóink e sorokat olvassák az első (a levegőben) földközi utazók már otthon Németországban fogják kipihenni utazásuk fáradalmait.

— **Tiltakozó gyűlés** Beogradban és Zágrebben tartatott, amelyen a jugoszláv zsidóság tiltakozását fejezi ki a palesztinai vérengzés ellen. Adassék teljes kártérítés a harcokban elesett zsidók hozzátartozóinak és a fosztogatások áldozatainak.

— **Kegyelem adatott** kivégzés előtt Korosast-nak a litván külügyminiszterium hirszerző osztály főnökének. Ő állandó összeköttetést tartott fenn a vilnai emigránsokkal. A köztársasági elnök életfogytiglani fegyházra változtatta az ítéletet.

— **Orszka Mária** a világhírű színésznő Bécsből Berlinbe költözött, hogy gyógykezeltesse magát. (Ugyanis közismert kokain és morfiumfogyasztó volt.) A szállóban éjszaka mámorosan lefeküdt, reggel egy ingben a folyosón rohanni, sikoltozni kezdett. Lefogták és orvosi rendeletre elme-gyógyintézetbe szállították.

Miért?

Miért vétetik „éjjeli csendháborításnak“ pld. egy diszkrét, mindenkinek kellemesen ható szerenád és miért nem a negyedórák hosszát tartó motorkerék berregtetést?

KINO V M. SOBOTI

V NEDELJO, 15. szeptemb-
ra popoldne ob 3 uri in
zvečer ob 8 uri

SVJETSKI RAT

1914-1918

VSTOPNINA:

I. prostor 12 Din., II. prostor 10 Din. in III. prostor 5 Din.

Lastnik:

DITTRICH GUSTAV.

Közgazdaság. A bortermelők konferenciája Splitben.

Nagy érdeklődés mellett tartották meg a spliti bortermelők konferenciáját, melyet a földmívelésügyi miniszterium hívott össze. A résztvevők oly nagy számban jelentek meg, hogy minden várakozást felülmúlt. Dalmácia különböző részeiből 500 bortermelő jelent meg, legnagyobb része északi Dalmáciából. A konferencia elnöke a dalmáciai tartomány elnöke Mikacsics volt, mellett részt vett még: Goszpodnetice pénzügyminiszteri kiküldött, a földmíveléstől Stojkovics, ezeken kívül még a közlekedésügyi, ipar- és kereskedelmi miniszteriumok, a hercegovinai és a szlovéniai bortermelők kiküldöttjei.

A délelőtti konferencia, tekintettel a nagy számu megjelentre nyilvános gyűléssé alakult. Az elhangzott beszédeken kitűnt a dalmáciai nép nehéz helyzete, akinek a szőlőjében, több mint 160.000 hektoliter eladatlan bor van 40 millió dinár értékben. A gyűlés elején Mikacsics elnök kezdeményezésére üdvözlő táviratot küldöttek Öfelségének a Királynak. Utána Stojkovics földmívelésügyi miniszteriumi kiküldött mondotta beszámolóját a bortermelő krízisről és kiemelte a borkivitelnek hátrányait. Továbbá közgazdasági politikáknak arra kell törekedni, hogy az országunk bor fogyasztását felemelje és a bort nemzeti itókának ismerje el, nem pedig mint luxust, hanem élelmiszer gyanánt és mint ilyen olcsó legyen. A bor fogyasztás minálunk sokkal kevesebb

mint bármely más országban. Általában 29 liter bor esik egy emberre évenként.

A földmívelésügyi szakértő Bubánovias Mátó kimutatta, hogy Dalmácia jelenleg a háboru előtti kivitelnek egy hatodát exportálja, 800-1.000.000 hektoliter mennyiségben. A szőlős gazdákon úgy lehetne legjobban segíteni, ha az el nem adott borból pálinkát főznének. Ebből kifolyólag a borkrizis megoldására a következőket tanácsolja: A bor adójának eltörlését vagy tetemes leszállítását, a különböző mérges tartalmu borok, (direktor, delavári) kiirtását, a vasuti tarifa leszállítását stb. A szónok kimutatta továbbá, hogy a bor fogyasztása a spliti keületben a tartományi fogyasztási adó életbe lépése után csökkent.

A hercegovinai szőlőgazdák nevében Jelacsics beszéltés ugyan azt kérte mint az előtte beszélő.

A pénzügyminiszteri kiküldött Dr. Goszpodnetics kijelentette, hogy a borkrizist nem a fogyasztási adóban kell keresni és kimutatja, hogy a beográdi és noviszádi borfogyasztás, a fogyasztási adó után is emelkedett. Megemlíti továbbá, hogy az állam rendezte a fogyasztási adót és most nem történhetik meg mint azelőtt, hogy egy és ugyanazért a borért többször kell fogyasztási adót fizetni.

Az ő véleménye szerint a fogyasztási adót nem törlik el.

A kereskedelmi és ipar kamara titkárja Boskovics kijelenti, hogy a fogyasztási adó a bort 75%-kal terheli meg és ez szüli a krizist. Több előterjesztés után, még a szlavóniai Zsupancsics szólalt fel. Majd a tanácskozásokat befejezték és a referátokat felterjesztik az illetékes miniszteriumoknak.

SPORT. Tennis.

Csakovac S. H. — Murska S. K. 5:2.

A csakoveci tennisz-klub játékosai az elmúlt vasárnap a Mura S. K. tennisz-klub játékosaival versenyeztek. A csakoveci csapat a Mura játékosaiiban nem várt erős ellenfélre talált és játékok is általános tetszést aratott. A mérkőzés némely pontja elég izgalmas volt Kardos Gabi játéka osztatlan elismerést váltott ki a közönség körében. Legfőbb előnye szívós játéka, amely kitűnt abban is, hogy a László Piri — Nyiri Laci vegyes páros ellen lejátszott 42 gémes mérkőzés után, pihenés nélkül egy teljesen kipihent ellenfelét 6:0, 9:7 arányban szép stílusban verte meg.

Az első mérkőzését játszó Verica a mérkőzés első szettjében erős lámpalázzal küzd, mint általában a kezdő versenyzők, de a második szettben már nyílt küzdelem folyt a nyereleményért.

Cimperman Marica játéka nem tűnt ki különösen, a tulerős ellenfele miatt, de fáradhatatlan játékával még szép eredményeket fog elérni.

Nemec testvérek játéka inkább a páros versenyben tűnt ki, ahol szép összejátékukkal a páros mérkőzést megnyerték, míg egyesben a rutinizott hazai játékosok — Kovacsics, Nyiri — tudása előtt megkellett hajolniok.

A mérkőzés legérdekesebb része Kardos Gabi, Nemec — László Piri, Nyiri vegyespáros mérkőzés volt. Ezen mérkőzés első szettjében Cs. S. K. már 4:1-re vezet, amikor Mura előre tör és egymás után 3 gémmel egyenlített. A vezetést már „Mura” tartja kezében, mikor „Gabi” hálóba vágott labdájával, Cs. S. K. javára szerzi meg, amit az magának meg is tart. A második szettben teljesen nyílt a küzdelem, váltakozó fölényvel, melyet 12:10 arányban Mura, viszont a harmadik szettet Cs. S. K. nyeri meg és így javára dől el a mérkőzés. Eredmények a következők: Férfi egyes Kovacsics-Nemec 6:3, 6:1, Nyiri Laci-Nemec 6:0, 6:2, Legenstein-Kardos 6:2, 6:1. Női egyes, László Piri-Cimperman Marica 6:1, 6:1, Kardos Gabi-Heitzler Verica 6:0, 9:7. Férfi páros, Nemec testvérek-Franetovics, Legenstein 4:6, 6:4, 7:5. Vegyes páros, László Piri, Nyiri-Kardos Gabi, Nemec 6:4, 10:12, 6:4.

Cs. S. K. csapata a következő vasárnap szép idő esetére revans mérkőzést játszik Murszka-Szobotán.

A magyarok nyerték meg a vízipóló versenyt.

A napokban Budapesten megtartott nemzetközi vízipóló versenyen, ahol Németország, Anglia, Belgium, Svédország, Francia és Magyarország válogatott játékosai versenyeztek, a magyarok fölényes győzelmével végződött. Legerősebb ellenfelét Németországot — ki tudvalevőleg az elmúlt olimpiáson Amsterdamban megverte a magyar csapatot, most — 7:1 arányban verte meg. A mérkőzésen 6000 főnyi közönség volt, köztük Budapest előkelőségei Horthy kormányzóval az élen. A mérkőzés egész ideje alatt a magyar csapat fölényben volt és játékát a közönség igazán élvezte. Játékosokat a mérkőzés végén a kormányzó kihallgatáson fogadta, csak ugy uszórúhában. A játékosok: Invandy, Barta, Vértessy, Homonnay II., Németh, Keserü II., Keserü I., Homonnay Tivadar így köszönti a kormányzót: Főméltóságú kormányzó Ur! A fiuk ismét megtették kötelességüket. Viszsa adták a kölcsönt, amit ahogy most egy éve bejelentettük. A kormányzó sugárzó arccal fordul a fiuk felé.

„Nem tudom, hogyan köszönjem meg ezt a nagy dicsőséget és ezt a nagy örömet. Kimondhatatlanul élveztem a magyar csapat önzetlenségét, amely az összejátékban kifejezésre jutott. Jól esett látnom a közönség odaadását és lelkesedését is, amely a csapat játékát kísérte”. Majd bemutatkozás után a kormányzó minden játékosal kezet fogott és megdicséért.

Szerkesztő üzenete.

Jeanne. „Isten kit a bölcs esze” kezdetű vers témája agyoncsépett. I szakasza jö. II. szakas 4. sorában a rim rosz, helyette és a 2. sor végén „ódol”, „dol” vagy legalább „ol”-lal végződő szó használandó, hogy a II. 8. hódoljával össze csengjen, vagy összeillő szók használandók. Ugyanígy javítandó a III. is. Miért csinálta ezt a többitől eltérőleg 9 sorban? A ritmus elég jó, de a rimek nagyon feltűnően gyengék. Nem költői termék. Falusi templomi dalárdába való.

„Szeretem az ősz.” csengő-bongó giling-galong rimeivel, költőisebb gondolatával és kifejezéseivel megtetszett. Az elsőnél sokkal jobb; mintha nem is egy agy terméke lenne. A helyszűke nem engedi a mélyebb vizsgálatok közlését.

K. D. K. Cikkét megkaptam közölhetésének megbeszélése végett, ha erre jár, látogasson meg. A kért dologt elkapkodták, nincs.

Gyermek játékok

kaphatók:

Erdösy Barnabás

papir és játék kereskedésében

Murska Sobota

rom. kath. templom. mellett.

Vsakovrstne

surove in svinjske

kože

küpuje po najvišji dnevni ceni

FRANC TRAUTMANN

Murska Sobota Cerkvena ul. 191.

Ha tiszta buzát vagy rozsot akar aratni és jó termést akar magának biztosítani csakis

selektált gabonát

vessen. Megtakarít ezzel 20-25% vetőmagot, szántóföldjét nem használja ki a gyom és a vetés egyenletes kikelését és fejlődését biztosítja.

Selektált buza ára kg.-kint 3.20 Din.

Selektált rozs ára kg.-kint 2.70 Din.

Kapható:

Gróf Batthyány Béla

uradalmában GORNJA LENDAVA, Prekmurje,

a hol bármilyen vetőmag tisztítása is el lesz vállalva.

Pozor!

polskim delavcom na znanje,

šteri bi namejnili iti na jesensko delo na kukorico, naj se zglasijo najkesnej do 15-toga etoga meseca pri palejri Štefan Andreč-i Pečarovci in Kolenko Vinciji v Melinci. Zasluž je do 1000 Din. na eden mesec.

Legjobb

kerékpárok

valamint alkatrészek
jutányosan kaphatók

Nemecz János

vas- és gépkereskedésben

Murska Sobota.

Megérkeztek a legújabb
ősz és téli

divatlapok

Kaphatók:

HANN IZIDOR

papírkereskedésben

MURSKA SOBOTA.